

Franckesche Stiftungen zu Halle

Der Weltbürger oder Briefe eines chinesischen Philosophen aus London an seine Freunde im Orient

Jn zwey Bänden

Goldsmith, Oliver Leipzig, 1781

VD18 90842146

Zwey und vierzigster Brief. An Hingpo, einen Sklaven in Persien.

Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden. Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

Terms of use

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downladed and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

For reproduction requests and permissions, please contact the head of the Study Center, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de) urn:nbn:de:gbv:ha33-1-213637

Zwen und vierzigster Brief.

Un Singpo, einen Stlaven in Perfien.

der Glückfeligkeit ausbenken, das auf jeden Stand des Lebens paßt, weil jeder Mensch auf einem andern Wege zu diesein großen Ziele gelangt. Die verschiedenen Farben, die zu verschiedenen Gesichtern passen, ben, die zu verschiedenen Gesichtern passen, können nicht verschiedenen Gesichtern passen, können nicht verschiedenen sein, die sie verschieden Dergnügen, die sich für verschieden ne Seelen schieken. Die mannichfaltigen Seften, die und in der Glückfeligkeit unterrichten wollten, haben nur ihre eignen Empfindungen beschvieben, ohne auf die unsvigen Nückssicht zu nehmen, und ihren Schülern einen Iwang angethan, ohne ihre wahre Glückfesligkeit zu vermehren.

Wenn ich Vergungen am Tanzen finde, so ist es lächerlich, dies Vergungen einem Krüpel vorzuschreiben: sindet dieser sein Verzungen am Mahlen, so ist es ungereimt, den nämlichen Zenwertreib einem Menschen zu empfehlen, der die Farben nicht unterscheiden fan. Allgemeine Vorschriften sind allso gemeiniglich unnüße; und wer speciell senn woll-

te, mußte gange Bande sehreiben, weil jedes Individuum ein besondres System von Negeln nothig hat.

Jede Seele ist zu einer gewissen Quautitat Glückseligkeit kähig, die kein Unterricht vermehren, keine Umstände verändern könnenz die vom Schicksal ganz unabhängig ist. Zedermann mag sein gegenwärtiges Glück mit dem vorigen vergleichen, und er wird gewiss sinden, daß er weder besser noch schlimmer daran ist als vorher.

Die Befriedigungen des Ehrgeizes oder großes Unglück bringen wohl vorübergehende Empfindungen des Bergnügens und des Schmerzes hervor. Diese Stürme beunruhigen zwar nach Beschaffenheit ihrer Stärke, aber die Seele fühlt mit jedem Tage einen verminderten Einfluß von ihnen, und sehrt endlich zu ihrer gewöhnlichen Auhe zurück. Besreite Dich ein glücklicher Zufall von den Retten und sezte Dich auf einen Thron, so würden Du Dich natürlicher Weise über die Weränderung freuen, aber Dein Gemüth nähme bald seine gewohnte Stille wieder an

Gluckfeligkeit zu erwarten, wo wir nicht find,

jeder Unterrieht, der und lehrt, daß wir besser baran wären, wenn wir etwas neues besäßfen, das und eine Stufe höher zu heben scheint, legt nur einen Grund zur Unruhe, weil es und mit Schulden überhäuft, die wir nicht bezahlen fönnen.

Das Gegenwärtige zu genießen und meber bas Vergangne zu bedauern noch uns um das Runftige zu befummern, war mehr ber Nath der Dichter als der Philosophen; und doch ift der Rath vernünftiger als man gewohnlieb alaubt, weil er auf jeden Stand bes Lebens pafit. Der Mann von Beranigen, ber Mann von Geschaften, ber Philefouh formen ihre Gluckfeligkeit niegende finben, wenn fie ihnen nicht ber gegenwärtige Migenblick verschaft, als in ber Erinnerung bes Vergangnen und in ber Vorempfindung bes Rünftigen - zwen Fabigfeiten, woburch fich ber Menfch von allen andern Thieren am meiften unterscheidet! aber es ift ungewiß, ob wir und über diefe beiben Borguge freuen, ober und, wie über ein Ungluck, barüber beflagen follen. Wir wollen febn. 3 alad sm

Batten wir das Borrecht, nur ben angenehmen Theil des Bergangnen ins Gedachtnis zurückznrufen, so könten wir alsdamnach Gefallen eine eingebildese Clückseligkeit genießen, die vielleicht stärker vergnügte, als wirklicher Genuß. Aber dies ist nieht unser Fall: wir siellen uns das Vergangne nie ohne einige unangenehme Umstände vor, die seine Annehmlichkeit zersiören: die Erinnerung eines liebels ist mit nichts Angenehmen verbunden, und die Erinnerung eines Guten wird allemal von Bedauern begleitet. Wir versieren also mehr durch die Erinnerung als wir gewinnen.

So ist es auch mit der Erwartung des Künftigen. Die Furcht vor einem nahen Uebel ist zwerlässig eine sehr unangenehme Empfindung, und bei der Erwartung eines nahen Gutes fühlen wir Unruhe, daß wir es nicht schon besigen.

Wohin wir also blicken, vor uns und hinter uns, ift die Aussicht unangenehm: hinter uns Bergnügen, deren Berlust wir bedauern; vor uns Verznügen, nach deren Bosis wir schmachten! Die ganze Runst zu leben, die auch wirklich alle Wenschen wider Wissen und Wollen ausüben, besteht also darinne, duß man das Andensen des Vergangnen und den Gebanken auf die Zukunft zerstreuet; und es kommt daher darauf an, welches die beste Urt einer solchen Zerstreuung ist — Vergnüsgen, Geschäfte oder Philosophie.

Der Enthufiafnus bes Bergnugens reigt nur, wenn es zuweilen genoffen wird. Das bochfte Entzücken dauert nur einen Mugenblich, und alle Ginne ftehn in fo genauer Berbindung, daß fie bald alle ermatten, wenn einer bis zur llebertreibung gefattigt wird. Rur ben ben Dichtern boren wir von Leuten, bie ju einem andern Bergnugen übergebn. fo bald fie eins überbrufig find: in ber Da tur ift es gang anders : wenn fich der Gefraffige gefattigt hat, bann fühlt er bas Bergnugen bes Trinfens nicht; ber Trinfer hingegen genießt wenige von ben Entgucken, beren fich Die Berliebten ruhmen, und ber Berliebte empfindet nach der Sattigung eine Schwachung jedes andern Triebes. Go befindet fich ber Mann von Bergnugen febr oft in einer Lucke mifchen vergangnen und erwartetem Genuff: feine Steigungen mahnen ihn, wie ungedulbis ge Stanbiger, Die er nicht befriedigen fan, und je großer fein voriges Bergnugen war, je großer find auch feine Erwartungen.

Den Mann von Geschäften hat die Gewohnheit kälter in seinen Verlangen gemacht, und er empfindet also weniger Bedauern über vergatigne Vergnügen und weniger Unruhe nach künftigen: die vergangnen waren nicht sehr lebhaft, und folglich können auch seine Erwartungen nicht sehr dringend senn

Der Philosoph, der seinen Blick über das gauze Meuschengeschlecht ausdehnt, führt ein beständig zerstreuendes Leben: seine Resserion ist immer auf ein Ganzes gerichtet und wird dadurch von dem abgezogen, was ihn perssonlich betroffen hat oder betreffen wird.

Rurz, die positive Glückseligkeit hängt von der Konstitution ab und kan nicht vermehrt werdene die Philosophie kan sie nicht anders vergrößern, als durch die Berminderung unferd Elends, dessen größte Quelle in dem Gedanken ans Bergangne oder ans Künftige liegt; und der Mann ist also der Weiseste, der blos auf das Gegenwärtige achtet. Dem Manne von Bergnügen ist dies unmöglich, dem Mann von Geschäften schwer, und mur der Philosoph vermag es in einem gewissen Grade.

die Zuschauer in gehöriger Entfernung, und